

THE INFINITIVE

253. Read these sentences:

253. ចូរអានឃ្លានេះ

I want to go.

They tried to find fault with us. ពួកគេព្យាយាមចាប់កំហុសពួកយើង ។

to find fault with sb = ចាប់កំហុសប្តូរករឿង

The forms to go and to find are "infinitive."

ទម្រង់ to go និង to find គេហៅថា infinitive ។

The infinitive is the base of a verb, often followed by to.

Infinitive គឺជាទម្រង់ដើមរបស់ Verb ជាញឹកញាប់បន្តពីក្រោយដោយពាក្យ to ។

254. Read the following sentences:--

254. ចូរអានឃ្លាខាងក្រោមនេះ

1. To err is human. មានកំហុសគឺមនុស្ស ។ មនុស្សគឺមានកំហុស ។

to err = to make mistake = មានកំហុស

2. Birds love to sing. សត្វចូលចិត្តស្រែក/យំ ។

3. To respect our parents is our duty. គោរពខ្ញុំពួកម្តាយគឺជាការណឹយកិច្ចរបស់យើង ។

4. He refused to obey the orders. គាត់បដិសេធមិនគោរពបទបញ្ជា ។

to refused = បដិសេធន

to obey = គោរព

5. Many man desire to make money quickly.

មនុស្សជាច្រើនមានបំណងប្រាថ្នាចង់រកលុយឱ្យបានឆាប់ ។

to desire = មានបំណងប្រាថ្នា

to make money = រកលុយ

In sentence 1, the Infinitive, like a noun, is the Subject of the verb is.

នៅក្នុងឃ្លាទី១ infinitive ដូច Noun អញ្ជើងគឺជា Subject របស់ Verb is ។

(Subject របស់ Verb តាមធម្មតាជា Noun បើ to-infinitive មកឈរនៅកន្លែង Noun បានន័យថា to-infinitive បំពេញតួនាទីជា Noun)

To err is human .
S finite verb C

1. To-infinitive ប្រើជា Subject របស់ Verb ។

In sentence 2, the Infinitive, like a noun, is the Object of the verb love.

នៅក្នុងឃ្លាទី២ Infinitive ដូច Noun អញ្ជើងគឺជា Object របស់ Verb love ។

Birds love to sing .
S V obj

(Love ជា Verb transitive វាត្រូវមានកម្មបទ ។ តាមធម្មតាកម្មបទរបស់វាគឺជា Noun ។ ដោយ to sing (to-infinitive) មកជំនួសកន្លែង Noun ។ ដូច្នោះ to-infinitive ហ្នឹងបំពេញតួនាទីជា Object[Noun])

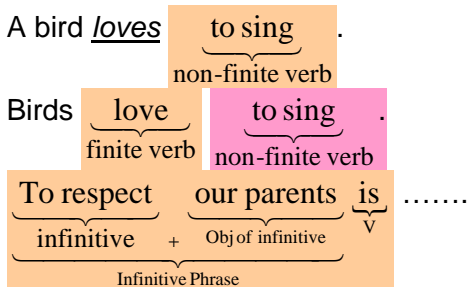
In sentence 3, the Infinitive, like a noun, is the Subject of the verb is, but, like a verb, it is also takes an object.

នៅក្នុងឃ្លាទី៣ Infinitive ដូចជា Noun អញ្ជឹង គឺជា Subject របស់ Verb is ប៉ុន្តែ ដូចជា Verb អញ្ជឹង វាក៏ត្រូវការ Object មួយ ។

NON-INFINITIVE VERBS

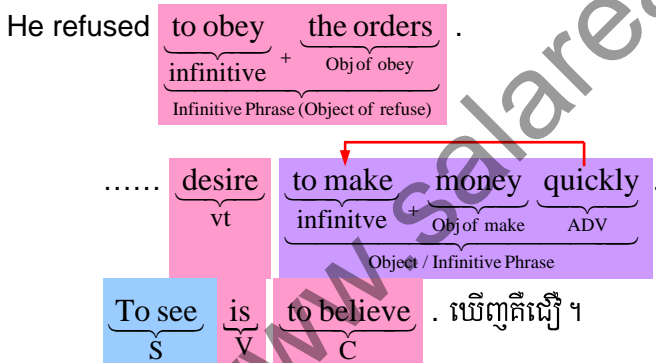
1. Infinitive
2. Gerund
3. Participle (-ing/-ed)

(Finite Verb គឺជា Verb ដែលស្របតាម Subject ។)



Infinitive Phrase តួនាទីជា Subject របស់ Verb is ។

(Infinitive ដោយសារវាជា Verb វាអាចមាន Object អាចមាន Subject អាចមាន Adverb បំពេញន័យឱ្យ)

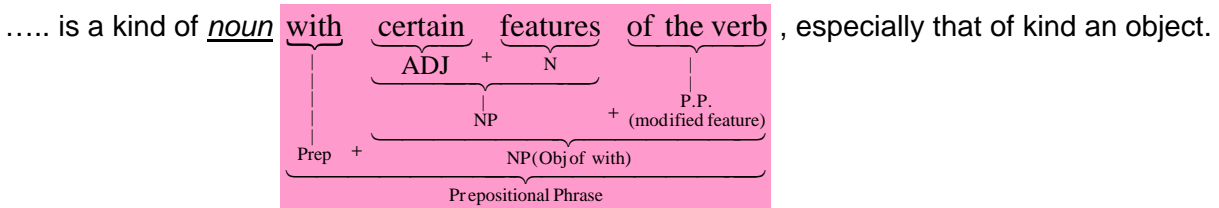


In sentence 4, the Infinitive, like a noun, is the object of the verb refused, but, like a verb, it also takes an object.

នៅក្នុងឃ្លាទី៤ Infinitive ដូចជា Noun អញ្ជឹងគឺជា Object របស់ Verb refused ប៉ុន្តែដូចជា Verb អញ្ជឹងវាក៏ត្រូវការ Object ។

In sentence 5, Infinitive, like a noun, is the Object of the Verb desire, but, like a verb, it also take an Object and is modified by an Adverb.

នៅក្នុងឃ្លាទី៥ Infinitive ដូចជា Noun អញ្ជឹង គឺជាកម្មបទរបស់ Verb អញ្ជឹង វាក៏ត្រូវការកម្មបទមួយ ហើយវាបំពេញន័យឱ្យដោយ Adverb មួយ ។



ពាក្យ noun ជានាមគោល / with បំពេញន័យឱ្យពាក្យ noun ប្រែថា ដែល

..... with certain features of the verb, especially that of.....
(=the feature of....)

that ជា Apposition ឱ្យពាក្យ feature

ដែលមានលក្ខណៈពិសេសជា Verb, ជាពិសេសលក្ខណៈពិសេសនៃការមាន Object ។

That (pronoun)

eg. The life of the people here is much harder than that of those in the west.
(=the life of the people)

ជីវភាពរស់នៅរបស់ប្រជាជននៅទីនេះគឺមានការលំបាកឆ្ងាយជាងជីវភាពរស់នៅរបស់អ្នកនៅលោកខាងលិច ។

It will be seen that the Infinitive is a kind of noun with certain features of the verb, especially that of taking an object (when the verb is Transitive) and adverbial qualifiers. In short, the Infinitive is a Verb-Noun.

ដូចបានឃើញហើយថា Infinitive គឺជា Noun មួយប្រភេទដែលមានលក្ខណៈពិសេសខ្លះៗរបស់ Verb ជាពិសេសលក្ខណៈនៃការមានកម្មបទ (ពេលដែល Verb ជា Verb Transitive) និងលក្ខណៈពិសេសនៃការមាន Adverb បំពេញន័យឱ្យ សរុបសេចក្តីមក Infinitive គឺជា Verb-Noun ។

(បានន័យថាជា Verb ផង ជា Noun ផង ធ្វើជា Subject, Object, ជា Verb មាន Object, Subject មាន Adverb បំពេញន័យឱ្យ ។)

* adverbial qualifiers គឺតមកពី that of
..... that of taking an object and of adverbial modifiers.

255. The word to is frequently used with the Infinitive, but is not an essential part or sign of it.

255. ពាក្យ to ត្រូវបានគេប្រើជាញឹកញាប់ជាមួយនឹង Infinitive ប៉ុន្តែ to នេះមិនមែនជាផ្នែកដ៏សំខាន់ឬជាសញ្ញាដ៏សំខាន់របស់ Infinitive ទេ ។

(មិនមែនបានន័យថាឱ្យតែឃើញ to សុទ្ធតែជា Infinitive នោះទេ ពីព្រោះ Infinitive ខ្លះអត់មាន to ទេ ។)

Thus, after certain verbs (bid, let, make, *need, *dare, see, hear), we use the Infinitive without to; as,

ដូច្នោះ ក្រោយ Verb មួយចំនួន (bid, let, make, *need, *dare, see, hear) យើងប្រើ Infinitive អត់មាន to ។

ដូចជា

*except when they are conjugated with do.

*លើកលែងតែ Verb ទាំងពីរនេះត្រូវគេបំបែកដោយប្រើ Verb do ។

(កាលណាបំបែកជាមួយ Verb do នោះជា Verb ធម្មតា ។)

to bid / bade / bidden = ប្រាប់បូបញ្ជា

e.g. Do as you are bidden. ចូរធ្វើតាមដែលគេបញ្ជាទៅ ។ ចូរធ្វើដូចដែលគេបានប្រាប់អ្នកឱ្យធ្វើ ។

He bade me come in. គាត់ប្រាប់ឱ្យខ្ញុំចូល (មកក្នុង) ។

Bid him go there. ចូរប្រាប់គាត់ឱ្យទៅទីនោះ ។

Bid sb do sth = ប្រាប់ឱ្យ sb ធ្វើ sth

Let sb do sth = អនុញ្ញាតឱ្យ sb ធ្វើ sth

I bade him go. ខ្ញុំប្រាប់គាត់ឱ្យទៅ ។

Let him sit here. ចូរអនុញ្ញាតឱ្យគាត់អង្គុយនៅទីនេះ ។

I will not let you go. ខ្ញុំមិនអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទៅទេ ។

Make him stand. ឱ្យវាយរឡើង ។

I made him run. ខ្ញុំឱ្យគាត់រត់ ។

We need not go today. យើងមិនចាំបាច់ទៅទេថ្ងៃនេះ ។

need not = មិនចាំបាច់

You need not do it. អ្នកមិនចាំបាច់ធ្វើវាទេ ។

You dare not do it. អ្នកឯងមិនហ៊ានធ្វើកិច្ចការហ្នឹងទេ ។

I saw him do it. ខ្ញុំឃើញគាត់ធ្វើកិច្ចការហ្នឹងទេ ។

I heard him cry. ខ្ញុំឮគាត់យំ ។

Bid	sb do sth =	=	ប្រាប់បូបញ្ជា	Sb	ធ្វើអ្វីៗ
Let			អនុញ្ញាត		
Make			ឱ្យបូបង្ខំ		
See			ឃើញ		
Hear			ឮ		

need do sth (special verb) = ត្រូវការធ្វើអ្វីៗ

dare do sth (special verb) = ហ៊ានធ្វើអ្វីៗ

You need not do it. (Special Verb)

You don't need to do it. (Ordinary Verb)

***Ordinary Verb ជាទូទៅបន្តដោយ to-infinitive

256. The infinitive without to also used after the verbs will, would, shall, should, may, might, can, could and must.

256. Infinitive គ្មាន to ត្រូវបានគេប្រើផងដែររបន្ទាប់ពី Verb មួយចំនួនដូចជា will, would, shall, should, may, might, can, could and must ។

Will / would	+ bare infinitive
Shall / should	
May / might	
Can / could	
Must	

I will pay the bill. ខ្ញុំនឹងទូទាត់វិក័យប័ត្រហ្នឹង ។

to pay the bill = ទូទាត់វិក័យប័ត្រ

You should work harder. អ្នកគួរតែខំរៀនជាងនេះ ។

He can speak five languages. គាត់អាចនិយាយបាន៥ភាសា ។

You must come to the office at the nine tomorrow.

អ្នកត្រូវតែមកកន្លែងធ្វើការនៅម៉ោង៩ថ្ងៃស្អែក ។

The Infinitive without to is also used after had better, had rather, would rather, sooner than, rather than; as,

Infinitive អត់មាន to នេះក៏ប្រើក្រោយ had better, had rather, would rather, sooner than, rather than; ដូចជា

Had better do sth = (យកល្អ) គួរតែធ្វើអ្វីៗ

e.g. You had better stop shouting at me. អ្នកឯងយកល្អគួរតែឈប់ស្រែកដាក់ខ្ញុំទៅ ។

Would rather	+ do sth than do sth	=	ចូលចិត្តធ្វើអ្វីៗជាងធ្វើអ្វីៗ ឬ សុខចិត្តធ្វើអ្វីៗជាងធ្វើអ្វីៗ
Had rather (AmE)			
Would sooner			

e.g. I would rather die than take part in such criminal acts.

ខ្ញុំសុខចិត្តស្លាប់ជាងចូលរួមក្នុងសកម្មភាពឧក្រិដ្ឋបែបហ្នឹង ។

to take part in = ចូលរួម

I would rather drink tea than coffee. ខ្ញុំចូលចិត្តផឹកតែជាងផឹកកាហ្វេ ។

(ដាក់តែ Object ព្រោះ Verb ដូចគ្នា មិនបាច់ប្រើលើកទី២ទេ)

I would rather live in Siem Reap than in Phnom Penh.

ខ្ញុំសុខចិត្តរស់នៅសៀមរាបវិញជាងនៅភ្នំពេញ ។ (Adverb ខុសគ្នា)

Rather than do sth = ជាងធ្វើអ្វីៗ (Expression)

e.g. It's better to make a decision now rather than leave it until tomorrow.

វាជាការប្រសើរក្នុងការធ្វើការសំរេចចិត្តនាពេលឥឡូវនេះជាងទុកវាដល់ថ្ងៃស្អែក ។

You had better ask permission. យកល្អអ្នកគួរតែសុំការអនុញ្ញាត ។

To ask (for)	+ permission to do sth	=	សុំការអនុញ្ញាតដើម្បីធ្វើអ្វីៗ
To seek			
To request			

I had rather play than work. ខ្ញុំចូលចិត្តលេងជាងធ្វើការ ។ ឬ ខ្ញុំសុខចិត្តលេងវិញជាងធ្វើការ ។

I would rather die than suffer so. ខ្ញុំសុខចិត្តស្លាប់ជាងរងការឈឺចាប់បែបហ្នឹង ។

to suffer = រងទុក្ខវេទនា

USE OF THE INFINITIVE

(របៀបប្រើ INFINITIVE)

257. The Infinitive, with or without adjuncts, may be used, like a noun—

257. Infinitive ជាមួយនិង Adverb ឬ គ្មាន Adverb អាចត្រូវបានគេប្រើដូច Noun អញ្ចឹង ។

Adjunct = adverb / adverb phrase

(1) As the Subject of a Verb; as,

(As មកពី used ដែលមានទម្រង់ឃ្លា : to use sth as sth)

(1) ជា Subject របស់ Verb ឧទាហរណ៍

To find fault is easy . ចាប់កំហុសគឺជារឿងងាយស្រួល ។
 S V C

to find fault with sb = ចាប់កំហុស / រករឿងជាមួយ sb

It is easy to find fault (More Common)
 Empty Subject V ADJ Real Subject

To err is human. មានកំហុសគឺមនុស្ស / មនុស្សគឺមានកំហុស ។

To reign is worth ambition.

ការគ្រងរាជ្យនេះវាសក្តិសមនិងមហិច្ឆតា ។ ការគ្រងរាជ្យនេះវាមានតម្លៃស្មើនិងមហិច្ឆតា ។

to reign = គ្រងរាជ្យ

worth (adj) = ដែលមានតម្លៃ

to be worth = គួរតែ / សក្តិសម

ambition = មហិច្ឆតា

The contract is not worth the paper it's written on.

កិច្ចសន្យានេះមិនមានតម្លៃស្មើនិងក្រដាសដែលគេយកវាទៅសរសេរផង ។

(2) As the Object of a transitive Verb; as,

(2) Infinitive ប្រើជា Object របស់ transitive verb ដូចជា

Mean sth = មានន័យ

Mean doing sth = មានន័យ

Mean that-clause = មានន័យ

Mean to do sth = មានបំណង

I do not mean to read . ខ្ញុំមិនមានបំណងចង់អានទេ ។
 Object of mean

He likes to play cards .
 S + V + Infinitive + Obj
 S + V + Obj (infinitive phrase)

* Infinitive ជា Subject ក៏ដោយ ជា Object ក៏ដោយ គឺដូចគ្នាទេ Infinitive គឺជា Verb, Noun បានន័យថា វាមានលក្ខណៈជា Noun ផង មានលក្ខណៈជា Verb ផង ។ មានលក្ខណៈជា Noun គឺត្រង់តួនាទីរបស់វាជា Subject ឬ Object មានលក្ខណៈជា Verb គឺត្រង់វាមាន Object ។ Infinitive មាន Subject, Object, Adverb បំពេញន័យឱ្យ ។

(3) As the Complement of a Verb; as,

(3) Infinitive ប្រើជា Complement របស់ Verb ដូចជា

(គឺ Complement របស់ Verb: be)

Her greatest pleasures is to sing . សេចក្តីរីករាយដ៏ធំរបស់គាត់ គឺច្រៀង ។

Subject V C

intension to do sth = បំណងប្រាថ្នាចង់ធ្វើអ្វីៗ

N ADJ

intension to do sth = បំណងប្រាថ្នា

N ADJ

(*ការប្រើជា Complement នេះជូនកាលវាទាក់ទងពី Noun ខាងមុខ ដូចជាសំណង់ឃ្លា Noun មួយចំនួនដូចជា Infinitive to do sth)

to infinitive ដែលប្រើក្រោយ Noun គឺបំពេញន័យឱ្យ Noun ហើយវាមានតួនាទីជា Adjective ។

* to infinitive ដែលបំពេញន័យឱ្យ Noun ក្រៅពីឈរជាប់ Noun វាអាចឈរក្រោយ to be ។

e.g. My intension is to help develop the community .

S V C

[Complement បំពេញន័យឱ្យនាម Intension ដដែលត្រាន់តែឈរក្រោយ to be]

បំណងប្រាថ្នារបស់ខ្ញុំ គឺចង់ជួយអភិវឌ្ឍន៍ដល់សហគមន៍នេះ ។

way to do sth = មធ្យោបាយក្នុងការធ្វើអ្វីៗ ឬ មធ្យោបាយដើម្បីធ្វើអ្វីៗ

The one way is to end the quarrel . មធ្យោបាយតែមួយគត់គឺត្រូវបញ្ចប់ជំលោះ ។

S V C

His custom is to ride daily. ទំលាប់របស់គាត់ គឺជិះ(កង់, សេះ.....) រាល់ថ្ងៃ ។

It is + Adj/ Noun + to do sth

C S

Sth is Adj/ Noun to do

S V C C

It is east to answer his question .

Real Subject

His question is easy to answer .

S V C C

- to answer គឺ Complement ឱ្យ easy
- easy គឺ Complement ឱ្យ his question (Subject)

His question is to ride daily.
S

It is his custom to ride daily. វាគឺជាទំលាប់របស់គាត់ក្នុងការជិះរាល់ថ្ងៃ ។
Ss v Adj / Noun (C) Real Subject

(4) As the Object of a Preposition; as,

(4) Infinitive ប្រើជា Object របស់ Preposition ដូចជា

* Preposition + Noun / Pronoun
-ing form (Gerund)

He had no choice but (=except) toobey. គាត់គ្មានជម្រើសអ្វីផ្សេងក្រៅពីស្តាប់បង្គាប់នោះទេ ។

to have no choice but to do sth = គ្មានជម្រើសអ្វីផ្សេងក្រៅពីធ្វើអ្វីៗ

I have no choice but defend myself. ខ្ញុំគ្មានជម្រើសអ្វីផ្សេងក្រៅពីការពារខ្លួននោះទេ ។

but (prep) = except = លើកលែងតែ . ក្រៅពី

The speaker is about to begin. វាគ្មានចាប់ផ្តើមឡើយហើយ ។

to be about to do sth (Expression) = ហៀបរើធ្វើអ្វីៗ

(5) As an Objective Complement; as,

(5) Infinitive ប្រើជា Object Complement ដូចជា

[Objective Complement = Complement របស់ Object]

I saw him go.
Complement of him

to see sb do sth = ឃើញ sb ធ្វើអ្វីៗ
Obj doing sth
Objective complement

I saw him unlock the door. ខ្ញុំឃើញគាត់ចាក់សោរលើកទ្វារ ។ (ឃើញសកម្មភាពពីដើមដល់ចប់)

I saw him trying to unlock the door. ខ្ញុំឃើញគាត់ព្យាយាមចាក់សោរលើកទ្វារ ។

(ឃើញសកម្មភាពមួយចំណែក ឬ សកម្មភាពវែង)

*** ការខុសប្លែកគ្នារវាង do និង doing គឺនៅពេលដែលអំពើហ្នឹងកើតចប់ភ្លាម (គេហៅ single action)

អំពើកើតចប់មិនបន្តវែង គេប្រើ Infinitive ឬ យើងអាចនិយាយថា ជាសកម្មភាពដែលយើងមើលឃើញសកម្មភាពវាចប់ ។

ចំពោះ doing យើងប្រើនៅពេលយើងឃើញសកម្មភាពមួយតែមួយចំណែកដែលសកម្មភាពនោះនៅបន្តទៅទៀត ។

When the infinitive is thus used, like a Noun, it is called the Simple Infinitive.

នៅពេលដែល Infinitive ត្រូវបានប្រើដូច្នោះ ដូច Noun អញ្ចឹង គឺគេហៅឈ្មោះវាថា simple Infinitive ។

1. Simple Infinitive: (to) be
2. Continuous Infinitive: (to) be doing
3. Perfect Infinitive: (to) have done
4. Perfect Continuous Infinitive: (to) have been doing

PRESENT:

He must be sleepy. គាត់ប្រាកដជាងងុយគេញ ។

He must be watching TV. គាត់ប្រាកដជាកំពុងមើល TV ។

PAST:

He must have been sleepy.

He must have been watching TV.

258. The Infinitive is also used—

258. Infinitive ក៏ត្រូវបានប្រើផងដែរ

(1) To qualify a Verb, usually to express purpose; as,

(1) Infinitive ប្រើដើម្បីបំពេញន័យឱ្យ Verb តាមធម្មតាគឺបញ្ជាក់ពីគោលបំណង ដូចជា

[បំពេញន័យឱ្យ Verb គឺ Adverb]

I come here to learn English . ខ្ញុំមកទីនេះដើម្បីរៀនភាសាអង់គ្លេស ។
Vi Adv of purpose

(* to learn English មិនអាចជា Object ដោយសារ Verb come ជា Verb Intransitive)

The INFINITIVE មានតួនាទីជា :

1. Subject
2. Object of the verb
3. Complement of "be"
4. Object of the Preposition (ក្នុងករណីលើកលែង)
5. Complement of the Object
6. Adverb of Purpose

He called to see my brother (=for the purpose of seeing my brother).
Adv of purpose

គាត់ចូលលេងបងប្រុសខ្ញុំ ។

to call to see sb = ចូលលេង sb

We eat to live . យើងហូបដើម្បីរស់ ។
Adv of purpose

I come to bury Caesar. (Purpose) ខ្ញុំមកដើម្បីកប់សព Caesar ។

to bury = កប់សព

[7. Adverb of cause]

He wept to see the desolation caused by the flood. (Cause)
Adv of cause/time
(= because he saw...)
(= when he saw...)

គាត់យំ ដោយសារ/នៅពេល ឃើញ ស្ថានភាពលំបាក/ស្ថានភាពទុរគត ដែលបង្កឡើងដោយទឹកជំនន់ ។

Desolation = ភាពទុរគត / ភាពលំបាកលំបិន

to weep / wept = យំ

[8. Complement of the Adjective]

(2) To qualify an Adjective; as,

(2) បំពេញន័យឱ្យ Adjective (Complement របស់ Adjective) (បំពេញន័យឱ្យ Adjective តួនាទីជា Adverb

គេហៅថា Complement របស់ Adjectivg)

He is a serious ill man . គាត់គឺជាមនុស្សម្នាក់ដែលឈឺធ្ងន់ ។

{ serious } { ill } { man }
 { Adv } + { Adj }
 { AdjPhrase } + { N }
 { NP }

He is too ill a man to do anything .

{ too } { ill } { a man } { to do anything }
 { Adv } + { Adj }
 { AdjPhrase } + { N }
 { NP }

Adv of result

គាត់ជាមនុស្សម្នាក់ឈឺធ្ងន់ខ្លាំងពេករហូតដល់មកអាចធ្វើអ្វីកើតទេ ។

too + Adj / + a / an + Noun + to do sth

..... so + adj +	that not
..... too + adj +	to do sth

He is so ill a man that he cannot do anything .

{ ill } { a man } { that he cannot do anything }
 { ADJ } { N } { ADV }
 AP + N
 NP

[10. Adjective]

(3) To qualify a Noun; as,

(3) បំពេញន័យឱ្យ Noun (Infinitive ប្រើជា Adjective)

Intention to do sth
to-infinitive used as Adj

decision to do sth
N + to-infinitive used as Adj
NP

The time to do sth = ពេលវេលាដើម្បីធ្វើអ្វីៗ
for sb to do sth = ពេលវេលាដើម្បីឱ្យ sb ធ្វើអ្វីៗ
for sth

It is time for us to go home. ដល់ម៉ោងទៅផ្ទះហើយពួកយើង ។

It is time we went home. (that-clause ប្រើ Past)

This is not the time to play . នេះមិនមែនជាពេលដែលត្រូវលេងទេ ។

{ time } { to play }
 { ADJ }

You will have cause to report . អ្នកនឹងមានមូលហេតុដើម្បីស្តាយក្រោយ ។

{ cause } { to report }
 { N } + { Adj }
 NP (Obj of have)

cause = មូលហេតុ

to report = សោកស្តាយ , ស្តាយក្រោយចំពោះអ្វីដែលបានធ្វើខុស

He is a man to be admired . គាត់គឺជាមនុស្សដែលត្រូវគេស្នើសរសើរ ។
 N + Adj (Passive)
 NP

(to be admired ជា Passive ព្រោះ a man ជាអ្នករងអំពើ)

to admired = ស្នើសរសើរ , ស្នើស្តាប់ស្តែង

Here is a house to let . នេះគឺជាផ្ទះជួល ។
 N + Adj
 NP

This houser is to let . ផ្ទះនេះគឺដើម្បីជួល ។
 N ADJ

(4) To qualify a Sentence; as,

(4) បំពេញន័យឱ្យ Sentence ដូចជា

(Adv សំរាប់បំពេញន័យឱ្យឃ្លាទាំងមូល)

[11. Adverb of sentence]

To tell the truth, = និយាយតាមការពិត ឬ តាមត្រង់

To put it bluntly,.....
 To call a spade a spade, } = និយាយឱ្យចំទៅ
 To cut a long story short,.....
 To summarize,..... } = និយាយសង្ខេបមក , សរុបសេចក្តីមក

It is a long journey . នេះគឺជាការធ្វើដំណើរផ្លូវឆ្ងាយ ។
 ADJ + N
 NP

It is too long a journey to make in a day .
 Adv + Adj
 ADJP + ADV
 ADJP + N
 NP

វាជាការធ្វើដំណើរវែងឆ្ងាយពេក (រហូតដល់) មិនអាចធ្វើក្នុង១ថ្ងៃបានទេ ។

To be + ADJECTIVE

To be frank, = និយាយតាមត្រង់

To be precise, = និយាយដោយជាក់លាក់

In short,.....
 In a nutshell,.....
 To cut a long story short,.....
 To summarize,..... } = និយាយសង្ខេបមក / សរុបសេចក្តីមក

[12. Adverb of time]

e.g. You will never be a painter—not if you live

Adv of time
to be a hundred
(=until you are a hundred years old.)

អ្នកឯងមិនអាចក្លាយជាជាងគំនូរបានទេ-មិនអាចទេបើទោះបីជាអ្នកឯងរស់នៅដល់អាយុ១០០ឆ្នាំក៏ដោយ ។
(Quote from Essential English Book 3)

I want to live **to see the day when our country prospers** .
Adv of time
(=until I see.....)

ខ្ញុំចង់រស់នៅរហូតដល់បានឃើញ/ឱ្យទាន់ ថ្ងៃដែល/សម័យដែល ប្រទេសយើង រុងរឿង/មានវិបុលភាព ។

ខ្ញុំចង់រស់នៅរហូតដល់បានឃើញថ្ងៃដែលប្រទេសយើងមានវិបុលភាព ។

ខ្ញុំចង់រស់នៅឱ្យទាន់សម័យដែលប្រទេសយើងរីកចំរើនរុងរឿង ។

[13. Adverb of subsequent event/result]

Verbs : to find, to see, to hear, etc.
: only + to-infinitive

Some Khmer intellectuals returned home **only to be killed by the Khmer Rouge** .
(=and were killed.....)

បញ្ហារន្តខ្មែរមួយចំនួនបានវិលត្រឡប់មកស្រុកវិញ ហើយត្រូវបានសំលាប់ដោយខ្មែរក្រហម ។

(បកតាមភាសាសរសេរ)

វិលត្រឡប់មកស្រុកវិញដូចជាមកឱ្យខ្មែរក្រហមសំលាប់ចោល ។ (បកបែបភាសានិយាយ)

To tell the truth, I quite forgot my promise.

និយាយប្រាប់អ្នកតាមការពិតទៅ ខ្ញុំភ្លេចពីការសន្យារបស់ខ្ញុំឱ្យយើង ។

He was petrified, **so to speak** .
(Expression)

Petrify = ធ្វើឱ្យផ្អែម . ធ្វើឱ្យភាំង (នៅមួយកន្លែង)

so to speak (Expression) = បើនិយាយក្នុងន័យអត្ថាបដិរូប (ន័យធៀប)

When the Infinitive is thus used it is called the Gerundial or Qualifying Infinitive.

នៅពេលដែល Infinitive ត្រូវបានគេប្រើដូច្នេះ គេហៅឈ្មោះវាថា Gerund Infinitive ឬ Qualifying Infinitive ។

It will be seen that in 1 and 2 the Gerundial Infinitive does the work of an Adverb; in 3 it does the work of an Adjective; in 4 it is used absolutely.

ដូចបានឃើញស្រាប់ហើយថា នៅក្នុងលេខ១ និងលេខ២ Gerundial Infinitive បំពេញការងារជា Adverb ។

នៅក្នុងលេខ៣ វាបំពេញតួនាទីជា Adjective ។ នៅក្នុងចំណុចលេខ៤ វាប្រើក្នុងលក្ខណៈដាច់ខាត ។

259. The Infinitive may be active or passive when active it may have a present and a perfect form, and may merely name the act, or it may represent progressive or continued action.

259. Infinitive អាចមានទម្រង់ Active ឬ Passive ។ នៅពេលដែលវា Active វាអាចជា Present Form និងទម្រង់ Perfect ហើយវាគ្រាន់តែបញ្ជាក់អំពីអំពើតែប៉ុណ្ណោះឬក៏វាអាចតំណាងឱ្យសកម្មភាពកំពុងកើតឡើង ។

Present Form { Simple / Present Infinitive = to be
Progressive / Continued Infinitive = to be doing

Past Form { Perfect Infinitive = to have done

Perfect Form | Perfect Progressive Infinitive = to have been doing

ACTIVE

Present: to live

Present Continuous: to be loving

Perfect: to have loved

Perfect Continuous: to have been loving

When passive the Infinitive has a present and a perfect form.

នៅពេលដែលវាជាទម្រង់ Passive, Infinitive មានទម្រង់ Present និង Perfect ។

PASSIVE

Present: to be loved

Perfect: to have been loved

www.salarean.com